



Mèrcul vintisèt Agöst

Mèrcul vintisèt Agöst.
(Mercoledì 27 Agosto.)

L'è piò sfortunèd d'un chèn tla cisa!
(È piò sfortunato di un cane in chiesa!.)...

Un sa òna piò de dièvul.
(Ne sà una più del diavolo.)

Quand che un us pèsa ma dòs l'à la vita ardóta a l'òs!
(Quando uno si piscia addosso ha la vita ridotta all'osso!.)

La saluta un è tót,ma tót l'è gnint senza la saluta.
(La salute non è tutto,ma tutto è niente senza la salute.)

Da ragaz e mi idrènt l'arvèva te sufèt,adès a sò cuntèint se un mi bagna i calzèt!
(Da ragazzo il mio idrante arrivava nel soffitto,adesso sono contento se non mi bagna le calze!.)

T'è una gran póza ad zvòla;e té d'ài!
Hai una gran puzza di cipolla;e te d'aglio(dai inteso come dagli ancora).

Galèina che l'an bèca la à za bichè!
(Gallina che non becca ha già beccato!.)

Ann durmèm míga in tla paia!
(Non dormiamo mica nella paglia!.)

Bóna zurnèda ma tót !.
(Buona giornata a tutti!.)

Renato Fattori

[Read More](#)
